



Организация Объединенных Наций

**Доклад Ассамблеи ООН-
Хабитат Программы
Организации Объединенных
Наций по населенным
пунктам**

**Первая сессия
(Найроби, 27–31 мая 2019 года)**

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Семьдесят четвертая сессия
Дополнение № 8**



Доклад Ассамблеи ООН-Хабитат Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам*

Первая сессия
(Найроби, 27–31 мая 2019 года)



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2019

* Полный текст отчета о работе Ассамблеи ООН-Хабитат на ее первой сессии, содержащий, среди прочего, главы, посвященные обсуждению каждого пункта повестки дня, распространяется в качестве документа HSP/HA/1/10.

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	5
II. Организация сессии (пункты 1–9 повестки дня)	5
A. Открытие сессии (пункт 1 повестки дня)	5
B. Избрание Председателя Ассамблеи ООН-Хабитат (пункт 2 повестки дня)	5
C. Церемония открытия	5
D. Вступительные заявления	6
E. Участники	6
F. Доклад Комитета постоянных представителей (пункт 3 повестки дня)	7
G. Принятие правил процедуры Ассамблеи ООН-Хабитат (пункт 4 повестки дня)	8
H. Утверждение повестки дня (пункт 5 повестки дня)	9
I. Избрание должностных лиц (пункт 6 повестки дня)	9
J. Полномочия представителей и назначение членов Комитета по проверке полномочий (пункт 7 повестки дня)	10
K. Организация работы, включая учреждение Исполнительного совета и принятие его правил процедуры (пункт 8 повестки дня)	10
L. Работа редакционного комитета	11
M. Избрание членов Исполнительного совета (пункт 9 повестки дня)	11
N. Работа Исполнительного совета	12
III. Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, включая вопросы координации (пункт 10 повестки дня)	12
IV. Обзор хода осуществления Новой программы развития городов и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (пункт 11 повестки дня)	12
V. Доклад Всемирного форума по вопросам городов (пункт 12 повестки дня)	12
VI. Сегмент высокого уровня и диалог по специальной теме первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат (пункт 13 повестки дня)	13
A. Сегмент высокого уровня	13
B. Интерактивные диалоги высокого уровня	13
VII. Стратегический план Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на период 2020–2025 годов (пункт 14 повестки дня)	13
VIII. Предварительная повестка дня и другие вопросы организации второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат (пункт 15 повестки дня)	14
IX. Принятие итоговых документов сессии	14

Х.	Принятие доклада о работе сессии и доклада о работе первого совещания Исполнительного совета (пункт 16 повестки дня)	15
ХІ.	Прочие вопросы (пункт 17 повестки дня)	15
ХІІ.	Закрытие сессии (пункт 18 повестки дня)	15
Приложение I		
	Итоговые документы, принятые Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии	16
Приложение II		
	Решение, принятое Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии	17

I. Введение

1. В своей резолюции [73/239](#) Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций постановила упразднить Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) в качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи и заменить его Ассамблеей ООН-Хабитат Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Ассамблея ООН-Хабитат), а также постановила, что первая сессия Ассамблеи ООН-Хабитат будет проведена в мае 2019 года. В этой же резолюции Генеральная Ассамблея с удовлетворением отметила доклад Рабочей группы открытого состава, учрежденной Председателем Комитета постоянных представителей при ООН-Хабитат во исполнение резолюции [72/226](#) Генеральной Ассамблеи, об изменении структуры управления ООН-Хабитат ([A/73/726](#)) и одобрила ее выводы и рекомендации, в том числе о том, что руководящий орган ООН-Хабитат должен иметь универсальный межправительственный состав и собираться в Найроби каждые четыре года в течение пяти дней.
2. Соответственно, первая сессия Ассамблеи ООН-Хабитат была проведена в штаб-квартире Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в Найроби 27–31 мая 2019 года.

II. Организация сессии (пункты 1–9 повестки дня)

A. Открытие сессии (пункт 1 повестки дня)

3. Сессия была открыта в 10 ч 10 мин в понедельник, 27 мая 2019 года, г-жой Маймуной Мохамед Шариф, Директором-исполнителем ООН-Хабитат и исполняющей обязанности Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.

B. Избрание Председателя Ассамблеи ООН-Хабитат (пункт 2 повестки дня)

4. На своем 1-м пленарном заседании Ассамблея ООН-Хабитат избрала путем аккламации г-жу Марту Дельгадо Перальта (Мексика) Председателем Ассамблеи ООН-Хабитат на время ее первой сессии.

C. Церемония открытия

5. После избрания Председателя состоялась церемония открытия, которой руководил г-н Джеймс Охайо, сотрудник ООН-Хабитат по вопросам информационного обеспечения. В ходе церемонии был показан короткий видеофильм об истории ООН-Хабитат; представительница молодежи народности микмак г-жа Эмма Стивенс (Канада) выступила с сообщением о находящихся под угрозой исчезновения языке и культуре народности микмак, а также исполнила музыкальное произведение; под руководством г-жи Шипры Наранг Сури, координатора Сектора городского планирования и проектирования ООН-Хабитат, были проведены первые этапы недельного интерактивного мероприятия по перепроектированию общественных зон в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби; был показан короткий видеофильм по всеобъемлющей теме

настоящей сессии «Инновации для улучшения качества жизни в городах и общинах», подготовленный Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций; хор девочек «Ангклунг Кении» исполнил музыкальное произведение.

D. Вступительные заявления

6. Со вступительными заявлениями выступили г-жа Дельгадо Перальта (Мексика), Председатель Ассамблеи ООН-Хабитат; г-жа Маймуна Мохамед Шариф, исполняющая обязанности Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби и Директор-исполнитель ООН-Хабитат, выступавшая в качестве Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби; г-н Антониу Гутерриш, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, обращение которого было представлено в видеоформате; г-жа Джойс Мсуя, исполняющая обязанности Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП); г-н Ридван Камил, губернатор Западной Явы (Индонезия); г-жа Сона Джобарте, Посол доброй воли ООН-Хабитат; г-жа Шариф, выступавшая в качестве Директора-исполнителя ООН-Хабитат; и г-н Ухуру Кениата, президент Кении.

E. Участники

7. Были представлены следующие 124 государства-члена Ассамблеи ООН-Хабитат: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Демократическая Республика Конго, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Йемен, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сенегал, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Япония.

8. Также приняли участие наблюдатели при ООН-Хабитат для Святого Престола, Суверенного Мальтийского ордена и Государства Палестина.

9. Были представлены следующие органы Организации Объединенных Наций: Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии, Экономический и Социальный Совет, Экономическая комиссия для Африки, Европейская экономическая комиссия, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Международная организация гражданской авиации,

Международная организация по миграции, Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов, Управление служб внутреннего надзора, Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Сомали, Структура «ООН-Женщины», Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Программа развития Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве, Управление Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий, Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Группа Всемирного банка, Всемирная продовольственная программа.

10. Были представлены следующие межправительственные организации: группа государств Африки, Карибского бассейна и Тихого океана, Африканский банк развития, Африканский союз, Совет сотрудничества арабских государств Залива, Европейский союз, Лига арабских государств, организация «Шелтер Африк».

11. В работе первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат приняли участие 124 государства – члена Ассамблеи ООН-Хабитат, 3 наблюдателя, 7 межправительственных организаций и 29 учреждений Организации Объединенных Наций. Полный перечень присутствовавших на сессии приводится в списке участников (HSP/HA/1/INF/8).

Г. Доклад Комитета постоянных представителей (пункт 3 повестки дня)

12. Г-н Фернандо Эстелита Линс де Салво Коимбра (Бразилия), Председатель Комитета постоянных представителей, выступил с сообщением о работе Комитета в межсессионный период между двадцать шестой сессией Совета управляющих и первой сессией Ассамблеи ООН-Хабитат. Он обратил внимание на информацию о работе Комитета в межсессионный период, содержащуюся в документе HSP/HA/1/3 и добавлениях к нему, и сообщил о работе Комитета по подготовке проекта правил процедуры Ассамблеи ООН-Хабитат и ее Исполнительного совета, изложенных соответственно в документах HSP/HA/1/8 и HSP/HA/1/9. Оратор рекомендовал направить три проекта резолюций, обсужденных Комитетом, в редакционный комитет, если Ассамблея примет решение об учреждении такого сессионного органа для подготовки их окончательной редакции, и обратил внимание на проект заявления министров, рекомендованный Комитетом для последующего рассмотрения под руководством Председателя Ассамблеи ООН-Хабитат и возможного принятия Ассамблеей, что, как следует надеяться, послужит мощным политическим сигналом по основной теме сессии.

13. Оратор напомнил, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции [72/226](#) просила Председателя Комитета учредить Рабочую группу открытого состава для изучения различных вариантов укрепления надзора за ООН-Хабитат со стороны государств-членов и информировать государства-члены о выводах и рекомендациях до 30 июня 2018 года. Доклад о работе Рабочей группы открытого состава ([A/73/726](#)) был полностью одобрен Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [73/239](#). В этой резолюции Генеральная Ассамблея постановила, что

Комитет подготовит проект правил процедуры Ассамблеи ООН-Хабитат для их утверждения на первой сессии Ассамблеи. Соответственно, Комитет подготовил проект правил процедуры и рекомендовал Ассамблее ООН-Хабитат принять эти правила процедуры на основе консенсуса без промедления, с тем чтобы обеспечить нормальное проведение заседаний в ходе настоящей сессии, а также он направил проект правил процедуры Исполнительного совета этому органу для его рассмотрения и возможного последующего одобрения Ассамблеей.

14. Комитет рекомендовал Ассамблее на ее первой сессии в порядке исключения избрать Бюро Комитета постоянных представителей на период 2019–2021 годов, а также свое собственное Бюро. В этой связи Комитет согласился с тем, что принцип региональной ротации должен быть сохранен применительно к руководящим структурам всех руководящих органов ООН-Хабитат таким образом, чтобы бюро руководящих органов ООН-Хабитат предпочтительно возглавляли государства-члены из различных региональных групп и чтобы ни одно государство-член одновременно не возглавляло несколько руководящих органов.

15. Оратор особо отметил дополнительные рекомендации, включая рекомендацию о том, чтобы Ассамблея: рассмотрела вопрос о роспуске рабочей группы по программе и бюджету в свете новой структуры управления ООН-Хабитат и о передаче надзорных функций Исполнительному совету; поручила Исполнительному совету рассмотреть окончательный доклад о ходе осуществления стратегического плана на период 2014–2019 годов и любые оценки этого плана; рассмотрела вопрос о согласовании цикла стратегического плана ООН-Хабитат с циклом Ассамблеи, сократив его до четырехлетнего вместо шестилетнего периода, начиная с сокращения до четырех лет текущего стратегического плана на период 2020–2025 годов и его преобразования в план на 2020–2023 годы; на своей первой сессии изучила пути и средства обеспечения стратегического руководства в отношении ускоренного осуществления Новой программы развития городов и связанных с городами аспектов Повестки дня на период до 2030 года.

16. В заключение оратор рекомендовал, чтобы Ассамблея рассмотрела вопрос о продлении сроков обсуждения проекта политики взаимодействия с заинтересованными сторонами, включая аккредитацию, предложив г-же Лори Дандо (Соединенные Штаты Америки) представить общую информацию об обсуждениях в Комитете под ее руководством, посвященных этой политике.

17. Г-жа Дандо сообщила, что в соответствии с резолюцией 26/7 Совета управляющих рабочая группа друзей Председателя подкомитета, занимающаяся проектом политики взаимодействия с заинтересованными сторонами, провела несколько совещаний с целью разработки политики, которая была бы справедливой и понятной и поддерживала работу ООН-Хабитат. Несмотря на достигнутый значительный прогресс, эта работа остается незавершенной, и поэтому рабочая группа рекомендовала поручить ее Исполнительному совету и продолжить ее в целях достижения консенсуса в отношении политики, которая, как следует надеяться, станет образцом для подражания для других учреждений Организации Объединенных Наций.

G. Принятие правил процедуры Ассамблей ООН-Хабитат (пункт 4 повестки дня)

18. На своем 2-м пленарном заседании Ассамблея ООН-Хабитат приняла свои правила процедуры на основе проекта правил, который был распространен (HSP/HA/1/8).

19. Правила процедуры, принятые Ассамблеей ООН-Хабитат в ее решении 1/1, содержатся в приложении к этому решению (HSP/HA/1/HLS.2).

Н. Утверждение повестки дня (пункт 5 повестки дня)

20. На своем 2-м пленарном заседании Ассамблея ООН-Хабитат в соответствии с правилом 13 своих правил процедуры утвердила следующую повестку дня на основе предварительной повестки дня (HSP/HA/1/1) с внесенными в нее устными поправками:

1. Открытие сессии
2. Избрание Председателя Ассамблеи ООН-Хабитат.
3. Доклад Комитета постоянных представителей.
4. Принятие правил процедуры Ассамблеи ООН-Хабитат.
5. Утверждение повестки дня.
6. Избрание должностных лиц.
7. Полномочия представителей и назначение членов Комитета по проверке полномочий.
8. Организация работы, включая учреждение Исполнительного совета и принятие его правил процедуры.
9. Избрание членов Исполнительного совета.
10. Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, включая вопросы координации.
11. Обзор хода осуществления Новой программы развития городов и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.
12. Доклад Всемирного форума по вопросам городов.
13. Диалог по специальной теме первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат.
14. Стратегический план Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на период 2020–2025 годов.
15. Предварительная повестка дня и другие вопросы организации второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат.
16. Принятие доклада о работе сессии и доклада о работе первого совещания Исполнительного совета.
17. Прочие вопросы.
18. Закрытие сессии.

И. Избрание должностных лиц (пункт 6 повестки дня)

21. На своем 2-м пленарном заседании во второй половине дня в понедельник, 27 мая 2019 года, Ассамблея ООН-Хабитат избрала представителей следующих государств-членов для работы на своей первой сессии:

заместители Председателя: Германия
Гана
Польша

Докладчик: Китай

22. В соответствии с правилом 18, согласно которому пять членов Бюро Комитета постоянных представителей будут совместно выполнять функции заместителей Председателя Бюро Ассамблеи, и с учетом необходимости перехода к новой структуре управления ООН-Хабитат Бюро Комитета постоянных представителей было избрано в порядке исключения на срок до окончания совещания высокого уровня по среднесрочному обзору Комитета, которое состоится в 2021 году, в следующем составе:

Председатель:	Эритрея
заместители Председателя:	Бангладеш Сербия Коста-Рика

Должность Докладчика оставалась вакантной до назначения представителя Западной Европы и других государств.

23. Также на 2-м пленарном заседании представитель Эритреи объявил, что государства Африки согласились с тем, что Эритрея будет председательствовать в Бюро Комитета в течение первых двух лет, после чего эту должность займет Объединенная Республика Танзания на оставшиеся два года четырехлетнего срока полномочий.

Ж. Полномочия представителей и назначение членов Комитета по проверке полномочий (пункт 7 повестки дня)

24. На 9-м пленарном заседании во второй половине дня в пятницу, 31 мая 2019 года, Председатель сообщил, что Бюро получило и проверило полномочия представителей и альтернативных представителей, участвующих в работе первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат, представленные государствами-членами в соответствии с правилом 16 правил процедуры Ассамблеи ООН-Хабитат. По состоянию на 30 мая 2019 года 41 государство-член представило Директору-исполнителю ООН-Хабитат официальные документы о полномочиях, выданные главой государства или правительства или министром иностранных дел. Шестидесять восемь государств-членов не представили Директору-исполнителю никакой информации о своих представителях. Бюро рекомендовало Ассамблее признать документы государств-членов о полномочиях.

25. Ассамблея ООН-Хабитат утвердила доклад Бюро о проверке полномочий на своем 9-м пленарном заседании, состоявшемся во второй половине дня в пятницу, 31 мая 2019 года.

К. Организация работы, включая учреждение Исполнительного совета и принятие его правил процедуры (пункт 8 повестки дня)

26. На своем 2-м пленарном заседании в соответствии с резолюцией 19/8 Совета управляющих Ассамблея постановила утвердить аккредитацию неправительственных организаций, которые, не имея консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете, желают участвовать в работе ООН-Хабитат, как указано в письме Директора-исполнителя от 26 апреля 2019 года.

27. На своем 3-м пленарном заседании 28 мая 2019 года Ассамблея постановила учредить редакционный комитет для рассмотрения представленных Ассамблее проектов резолюций.

28. На своем 9-м пленарном заседании во второй половине дня в пятницу, 31 мая 2019 года, в своем решении 1/2 Ассамблея ООН-Хабитат одобрила правила процедуры Исполнительного совета на основе проекта правил, который был распространен (HSP/HA/1/9). Правила процедуры Исполнительного совета в том виде, в каком они были приняты, изложены в приложении к решению 1/2 (HSP/HA/1/HLS.3).

L. Работа редакционного комитета

29. В ходе сессии редакционный комитет провел шесть заседаний и рассмотрел один проект решения и шесть проектов резолюций, три из которых ранее были рассмотрены Комитетом постоянных представителей. Он достиг консенсуса по пяти проектам резолюций и одному проекту решения. Редакционный комитет работал под председательством г-на Коимбры.

M. Избрание членов Исполнительного совета (пункт 9 повестки дня)

30. На своем 2-м и 7-м пленарных заседаниях Ассамблея ООН-Хабитат путем аккламации избрала 36 членов Исполнительного совета с учетом распределения мест, как указано в докладе о работе Рабочей группы открытого состава (A/73/726), который был одобрен Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 73/239, в следующем составе: 10 мест для государств Африки; 8 мест для государств Азии и Тихого океана; 4 места для государств Восточной Европы; 6 мест для государств Латинской Америки и Карибского бассейна; и 8 мест для государств Западной Европы и других государств.

31. В связи с этим Ассамблея избрала членами Совета представителей следующих государств-членов:

а) от государств Африки: Ангола, Демократическая Республика Конго, Египет, Камерун, Кения, Малави, Марокко, Нигерия, Сенегал, Эфиопия;

б) от государств Азии и Тихого океана: Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Китай, Пакистан, Республика Корея, Шри-Ланка, Япония. Председатель группы государств Азии и Тихого океана сообщил участникам совещания, что группа решила, что Бахрейн и Индонезия разделят одно место: Индонезия будет выполнять свои функции в течение первых двух лет четырехлетнего срока полномочий, а Бахрейн – в течение следующих двух лет;

с) от государств Восточной Европы: Польша, Российская Федерация, Румыния и Сербия;

д) от государств Латинской Америки и Карибского бассейна: Аргентина, Бразилия, Коста-Рика, Мексика, Уругвай и Чили;

е) от государств Западной Европы и других государств: Германия, Испания, Канада, Португалия, Соединенные Штаты Америки, Турция, Франция и Швеция.

32. На своем 2-м пленарном заседании Ассамблея ООН-Хабитат постановила далее препроводить проект правил процедуры Исполнительного совета (HSP/HA/1/9) Совету для рассмотрения и возможного принятия, а также для последующего рассмотрения и возможного одобрения Ассамблеей.

33. На своем 7-м пленарном заседании в первой половине дня в четверг, 30 мая 2019 года, после избрания в Исполнительный совет членов от государств Восточной Европы, представитель Украины, возражавший против некоторых аспектов избрания, предложил провести голосование по этому вопросу. Председатель Ассамблеи, сославшись на правило 42 правил процедуры Ассамблеи, касающееся заявлений по порядку ведения, вынесла предложение Украины на голосование путем аккламации. Ввиду единственного возражения против этого она объявила, что ее решение относительно избрания остается в силе. Впоследствии представитель Украины выступил с заявлением, попросив отразить его в отчете о работе сессии (HSP/HA/1/10). С заявлением можно ознакомиться на веб-сайте ООН-Хабитат по адресу <https://unhabitat.org/key-messages-speeches-media/>.

N. Работа Исполнительного совета

34. Исполнительный совет ООН-Хабитат провел свое первое совещание во второй половине дня в четверг, 30 мая 2019 года. Доклад Исполнительного совета о работе его первого совещания содержится в документе HSP/EB/1/4.

III. Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, включая вопросы координации (пункт 10 повестки дня)

35. На 2-м пленарном заседании Директор-исполнитель выступила с сообщением о деятельности ООН-Хабитат, включая вопросы координации, изложив информацию, содержащуюся в соответствующей документации.

IV. Обзор хода осуществления Новой программы развития городов и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (пункт 11 повестки дня)

36. На 2-м пленарном заседании Директор-исполнитель выступила с сообщением, изложив информацию, содержащуюся в докладе о ходе осуществления Новой повестки дня в области развития городов и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (HSP/HA/1/4) с мая 2018 года.

V. Доклад Всемирного форума по вопросам городов (пункт 12 повестки дня)

37. Ассамблея ООН-Хабитат приняла к рассмотрению данный пункт на своем 3-м пленарном заседании в первой половине дня во вторник, 28 мая 2019 года. Директор-исполнитель выступила с сообщением, изложив информацию, содержащуюся в соответствующих документах.

VI. Сегмент высокого уровня и диалог по специальной теме первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат (пункт 13 повестки дня)

A. Сегмент высокого уровня

38. Сегмент высокого уровня Ассамблеи ООН-Хабитат был открыт президентом Кении г-ном Кениатой в первой половине дня в понедельник, 27 мая 2019 года. Ассамблея ООН-Хабитат начала свои прения на высоком уровне на своем 2-м пленарном заседании во второй половине дня в понедельник, 27 мая 2019 года.

39. Министры и другие представители высокого уровня выступили с заявлениями, касающимися основной темы первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат «Инновации для улучшения качества жизни в городах и общинах» и подтемы «Ускоренное осуществление Новой программы развития городов в интересах достижения целей в области устойчивого развития». Общие прения продолжались на ее 3, 4, 7 и 8-м пленарных заседаниях в первой и второй половине дня во вторник, 28 мая, во второй половине дня в четверг, 30 мая, и в первой половине дня в пятницу, 31 мая 2019 года, соответственно (HSP/HA/1/10, приложение IV). С заявлениями можно ознакомиться на веб-сайте ООН-Хабитат по адресу: <https://unhabitat.org/key-messages-speeches-media/>.

B. Интерактивные диалоги высокого уровня

40. Третий день сессии, среда, 29 мая 2019 года, проходил в форме интерактивного сегмента высокого уровня, включающего диалог по специальной теме первой сессии «Инновации для улучшения качества жизни в городах и общинах». Президент Кении г-н Кениата, президент Южного Судана г-н Салва Киир Маярдит, премьер-министр Фиджи г-н Фрэнк Баинимарама и премьер-министр Йемена г-н Маин Абдулмалик Саид приняли участие в первой части интерактивного сегмента высокого уровня. Затем были проведены три интерактивных стратегических диалога высокого уровня, первый из которых был политическим диалогом на тему «Создание благоприятных условий для инноваций», второй — диалогом по вопросам городов и общин на тему «Осуществление, партнерства и передовые методы», а третий — диалогом для деловых кругов на тему «Инвестирование в городские инновации» (HSP/HA/1/10, приложение V).

VII. Стратегический план Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на период 2020–2025 годов (пункт 14 повестки дня)

41. На 3-м пленарном заседании, внося на рассмотрение данный пункт, Директор-исполнитель обратила внимание на проект стратегического плана на период 2020-2025 годов (HSP/HA/1/7), который был представлен Ассамблее для рассмотрения и возможного утверждения, отметив, что проект плана был одобрен Комитетом постоянных представителей на его 71-м очередном заседании, состоявшемся 6 декабря 2018 года.

42. На своем 9-м пленарном заседании во второй половине дня в пятницу, 31 мая 2019 года, Ассамблея ООН-Хабитат приняла резолюцию 1/1 о стратегическом плане Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на период 2020-2023 годов (HSP/HA/1/Res.1), в которой

продолжительность стратегического плана была сокращена с шести до четырех лет для согласования с циклом сессий Ассамблеи ООН-Хабитат.

VIII. Предварительная повестка дня и другие вопросы организации второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат (пункт 15 повестки дня)

43. На своем 9-м пленарном заседании во второй половине дня в пятницу, 31 мая 2019 года, Ассамблея ООН-Хабитат приняла решение 1/3 о порядке перехода к новой структуре управления Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, которое включало предварительную повестку дня и другие вопросы организации второй сессии Ассамблеи (см. приложение II).

IX. Принятие итоговых документов сессии

44. На своем 9-м пленарном заседании во второй половине дня в пятницу, 31 мая 2019 года, Ассамблея ООН-Хабитат приняла консенсусом заявление министров, озаглавленное «Инновации для улучшения качества жизни в городах и общинах: ускоренное осуществление Новой программы развития городов в интересах достижения целей в области устойчивого развития», которое содержится в документе HSP/HA/1/HLS.1.

45. На своем 9-м пленарном заседании во второй половине дня в пятницу, 31 мая 2019 года, Ассамблея ООН-Хабитат приняла консенсусом пять резолюций и одно решение. С отдельными резолюциями можно ознакомиться в документах (HSP/HA/1/Res.1-HSP/HA/1/Res.5) и они размещены на веб-сайте Ассамблеи ООН-Хабитат вместе с решением 1/3. Решение 1/3 воспроизводится в приложении II к настоящему докладу.

<i>Резолюция</i>	<i>Название</i>
1/1	Стратегический план Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на период 2020–2023 годов
1/2	Общесистемные руководящие принципы Организации Объединенных Наций по повышению безопасности в городах и населенных пунктах
1/3	Укрепление деятельности по созданию потенциала в интересах осуществления Новой программы развития городов и городского аспекта Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года
1/4	Обеспечение гендерного равенства посредством деятельности Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам для поддержки инклюзивных, безопасных, жизнестойких и устойчивых городов и населенных пунктов
1/5	Укрепление связей между городскими и сельскими районами в интересах устойчивой урбанизации и населенных пунктов
<i>Решение</i>	<i>Название</i>
1/3	Порядок перехода к новой структуре управления Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

46. После принятия решения и резолюций представительница Соединенных Штатов выступила с заявлением, попросив отразить его в отчете о работе сессии (HSP/HA/1/10). С заявлением можно ознакомиться на веб-сайте ООН-Хабитат по адресу: <https://unhabitat.org/key-messages-speeches-media/>.

47. С заявлениями также выступили представители Турции, Кении, Коста-Рики, Европейского союза, Индонезии, Малави, Нигера и Эфиопии.

X. Принятие доклада о работе сессии и доклада о работе первого совещания Исполнительного совета (пункт 16 повестки дня)

48. На своем 9-м пленарном заседании во второй половине дня в пятницу, 31 мая 2019 года, Ассамблея ООН-Хабитат приняла отчет о работе сессии и доклад Исполнительного совета ООН-Хабитат о работе его первого совещания на основе распространенных проектов и при том понимании, что они будут подготовлены и доработаны Докладчиком в сотрудничестве с секретариатом.

49. Представитель Аргентины, выступая от имени Аргентины, Бразилии, Гватемалы, Канады, Колумбии, Коста-Рики, Парагвая, Перу и Чили, являющихся членами Лимской группы, выступил с заявлением, попросив отразить его в отчете о работе сессии (HSP/HA/1/10). С заявлением можно ознакомиться на веб-сайте ООН-Хабитат по адресу: <https://unhabitat.org/key-messages-speeches-media/>.

50. С заявлением выступил также представитель Боливарианской Республики Венесуэла, попросив отразить его в отчете о работе сессии (HSP/HA/1/10). С заявлением можно ознакомиться на веб-сайте ООН-Хабитат по адресу: <https://unhabitat.org/key-messages-speeches-media/>.

51. Представительница Соединенных Штатов выступила с заявлением в поддержку заявления, сделанного представителем Аргентины, с просьбой добавить ее страну в список стран, подписавших это заявление.

XI. Прочие вопросы (пункт 17 повестки дня)

52. Никакие прочие вопросы не обсуждались.

XII. Закрытие сессии (пункт 18 повестки дня)

53. После традиционного обмена любезностями сессия была объявлена закрытой в пятницу, 31 мая 2019 года, в 17 ч 15 мин.

Приложение I

Итоговые документы, принятые Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии¹

<i>Резолюция</i>	<i>Название</i>
1/1	Стратегический план Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на период 2020–2023 годов (HSP/HA/1/Res.1)
½	Общесистемные руководящие принципы Организации Объединенных Наций по повышению безопасности в городах и населенных пунктах (HSP/HA/1/Res.2)
1/3	Укрепление деятельности по созданию потенциала в интересах осуществления Новой программы развития городов и городского аспекта Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (HSP/HA/1/Res.3)
¼	Обеспечение гендерного равенства посредством деятельности Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам для поддержки инклюзивных, безопасных, жизнестойких и устойчивых городов и населенных пунктов (HSP/HA/1/Res.4)
1/5	Укрепление связей между городскими и сельскими районами в интересах устойчивой урбанизации и населенных пунктов (HSP/HA/1/Res.5)
<i>Решение</i>	<i>Название</i>
1/1	Правила процедуры Ассамблеи ООН-Хабитат (HSP/HA/1/HLS.2)
1/2	Правила процедуры Исполнительного совета ООН-Хабитат (HSP/HA/1/HLS.3)
1/3	Порядок перехода к новой структуре управления Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам
<i>Заявление</i>	
	Заявление министров, принятое Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии: «Инновации для улучшения качества жизни в городах и общинах: ускоренное осуществление Новой программы развития городов в интересах достижения целей в области устойчивого развития» (HSP/HA/1/HLS.1)

¹ Резолюции и заявление министров, принятые Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии, изданы в виде отдельных документов под соответствующими условными обозначениями, указанными выше. Правила процедуры Ассамблеи ООН-Хабитат были приняты Ассамблеей в ее решении 1/1 и содержатся в приложении к этому решению. Правила процедуры Исполнительного совета были одобрены Ассамблеей в ее решении 1/2 и содержатся в приложении к этому решению. Оба решения изданы в виде отдельных документов под соответствующими условными обозначениями, указанными выше. Решение 1/3, принятое Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии, содержится в приложении II к настоящему докладу и в приложении II к отчету о работе сессии (HSP/HA/1/10).

Приложение II

Решение, принятое Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии

Решение 1/3: Порядок перехода к новой структуре управления Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

Ассамблея ООН-Хабитат,

принимая во внимание резолюцию 73/239 Генеральной Ассамблеи, в которой Генеральная Ассамблея одобрила выводы и рекомендации Рабочей группы открытого состава, учрежденной Председателем Комитета постоянных представителей при ООН-Хабитат во исполнение резолюции 72/226 Генеральной Ассамблеи, относительно изменения структуры управления Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) и постановила упразднить Совет управляющих ООН-Хабитат в качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи и заменить его Ассамблеей ООН-Хабитат,

принимая во внимание также резолюцию 67/226 Генеральной Ассамблеи, в которой Генеральная Ассамблея призвала фонды и программы и рекомендовала специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций осуществить любые изменения, необходимые для согласования их циклов планирования с процессом четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики,

1. *постановляет* провести свою вторую сессию 5–9 июня 2023 года;
2. *признает* важность согласования циклов планирования ООН-Хабитат с процессом четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики и в свете новой структуры управления ООН-Хабитат постановляет продолжить рассмотрение вопроса о том, как наилучшим образом обеспечить такое согласование;
3. *постановляет*, что Бюро первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат будет продолжать выполнять свои функции до заключительного заседания второй сессии Ассамблеи, на котором будут проведены выборы должностных лиц Бюро третьей сессии Ассамблеи;
4. *постановляет также*, что в порядке исключения Исполнительному совету ООН-Хабитат будет представлен доклад 2019 года о стратегическом плане ООН-Хабитат за весь цикл 2014–2019 годов;
5. *постановляет далее* в порядке исключения поручить Исполнительному совету продолжить обсуждение и как можно скорее завершить разработку политики ООН-Хабитат в области привлечения заинтересованных сторон в соответствии с просьбой Совета управляющих, содержащейся в его резолюции 26/7, в целях ее предварительного осуществления на основе консенсуса и представить этот проект политики для рассмотрения и возможного утверждения Ассамблеей ООН-Хабитат на ее второй сессии;
6. *постановляет* распустить рабочую группу по программе и бюджету, официально учрежденную Комитетом постоянных представителей на его пятьдесят седьмом очередном совещании во исполнение резолюции 25/7 Совета управляющих;

7. *постановляет также*, что предварительная повестка дня ее второй сессии будет следующей:

1. Открытие сессии.
2. Утверждение повестки дня.
3. Доклад Председателя Комитета постоянных представителей.
4. Полномочия представителей.
5. Избрание членов Исполнительного совета.
6. Принятие доклада Исполнительного совета.
7. Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, включая вопросы координации.
8. Обзор хода осуществления Новой программы развития городов и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.
9. Доклады о Всемирном форуме по вопросам городов.
10. Диалог по специальной теме второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат.
11. Стратегический план Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на период 2024–2027 годов.
12. Принятие доклада Ассамблеи ООН-Хабитат.
13. Предварительная повестка дня и другие вопросы организации третьей сессии Ассамблеи ООН-Хабитат.
14. Избрание должностных лиц.
15. Прочие вопросы.
16. Закрытие сессии.

